

Immaculate Heart of Mary Church

Inmaculado Corazón De María

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • (714) 751-5335



Sixteenth Sunday in Ordinary Time - July 17, 2022

ESE MISMO CRISTO ES EL QUE NOSOTROS PREDICAMOS
CUANDO CORREGIMOS A LOS HOMBRES Y LOS INSTRUIMOS
CON TODOS LOS RECURSOS DE LA SABIDURÍA,
A FIN DE QUE TODOS SEAN CRISTIANOS PERFECTOS.

— COLOSENSES 1:28B

WEEKLY MASS SCHEDULE — HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA:

Weekdays - Entre Semana: English- 8:30 AM Tuesday & Thursday
8:30 AM Lunes, Miercoles y Viernes - en Español, 7:00 PM Lunes a Viernes, en Español

SATURDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL SÁBADO:

5:00 pm Vietnamese, 7:00 PM en Español

SUNDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL DOMINGO:

English— 10:00 AM, En Español—6:30 AM, 8:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, 5:00 PM, 7:00 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES: Mon.- Fri. 5:00 PM - 6:00 PM - Lunes a Viernes de 5:00 PM a 6:00 pm.

Email: ihminfo@ihmsantaana.org Website: ihmsantaana.org

Facebook: Inmaculado Corazon de Maria - Immaculate Heart of Mary

Pastoral Office—Oficina Pastoral: Mon. - Fri.: 10 AM-8 PM Lunes a Viernes: de 10 AM-8 PM
Saturday - Sábado: 1:00 PM - 6:00 PM (714)751-5335

Faith Formation — Formacion de la Fe: Lunes a Viernes de 4 PM – 9 PM (714) 546-5186



Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Date:	July 11, 2021	July 10, 2022
Collection:	\$17,887.82	\$21,646.13
Building Fund:	\$1,823.99	\$1,794.47
Total:	\$19,711.81	\$23,440.60

WEDDING BANNERS

© J. S. Paluch Co., Inc.

July 23, 2022

III Emily Rodriguez Madrigal & Eliseo Lozada

July 30, 2022

II Maria Catalan & Santos Armenta

II Cindy Janet Ortuño & Juan Mojica Ramirez

II Lisette Torres & David Castañeda

August 6, 2022

I Delia Nape & Orlando Sanchez

PARISH STAFF

CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor
 Rev. Joseph Dung Nguyen,
 Parochial Vicar
 Rev. Carlos Leon,
 Parochial Vicar
 Rev. Armando Virrey,
 Parochial Vicar

DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez
 Deacon Rigoberto Maldonado
 Deacon Biviano Cordero

STAFF

Mrs. Yaret Macedo
 Director of Administration
 & Pastoral Ministries

Mrs. Lourdes Casarin –
 Pastoral Service Appeal /
 Servicios Pastorales

Sr. Viet Oanh Nguyen, LHC -
 Director of Faith Formation
 (Vietnamese)

Saturday, July 16:

7:00 PM † Alfonso Sanchez Maldonado

Sunday, July 17:

6:30 PM † Victor Pineda

8:00 AM † Maria Reynoso de Romero, † Teodoro Romero,
 † Javier Romero Reynoso, † Martha Lopez Vargas,
 † Emilio Ramos, † Jose Antonio Salazar Martinez,
 † Hernando Torres, † Jose Guadalupe Hernandez,
 † Christina Hernandez, † Hilario Hernandez,
 † Asencion Bibian, † Maria Padilla, † Pedro Roman

10:00 AM B-Day –Marilis Valdes

12:00 PM † Ismael Cervantes

2:00 PM † Araceli Castaneda

5:00 PM † Etelvina Rodriguez Sanchez

7:00 PM † Romeo Osorio Soriano

Monday, July 18:

8:30 AM B-Day- Alma Rodriguez

7:00 PM † Ama Maria Posas

Tuesday, July 19:

8:30 AM † Accion De Gracias

7:00 PM B-Day– Nicolas Diaz

Wednesday, July 20:

8:30 AM Por la Salud de Ramiro Salazar Rojas

8:00 PM † Rosemary Pedraza

Thursday, July 21:

8:30 AM † Anarbol Silva

7:00 PM † Norberto Silva

Friday, July 22:

8:30 AM † Cira Mora

7:00 PM † Miguel Angel Barroso

Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

FORMACIÓN DE LA FE



Las inscripciones para el programa de catecismo del 2º año comenzará el 18 de julio del 2022, hasta el 5 de agosto del 2022.

Puede pasar a la Oficina de Formación de Fe para completar el registro de su hijo e hija. Nuestra oficina está abierta de lunes a viernes de 4:00pm a 9:00pm.

Estas fechas son SOLAMENTE para los estudiantes que pasaran al 2do año catequético.

Mass in Recognition of All Immigrants



"But our citizenship is in heaven, and from it we also await a savior, the Lord Jesus Christ."

PHILIPPIANS 3:20

Please join us

Sunday

SEPTEMBER 18, 2022

3:00pm Pre-Procession | **3:30pm** Mass

Cathedral of Our Lady of the Angels
Archbishop José H. Gomez, Presiding

**SIXTEENTH SUNDAY IN
ORDINARY TIME**
**JULY 17,
2022**

Mary . . . sat beside
the Lord at his feet
listening to him speak.

Luke 10:39

© J. S. Paluch Co., Inc. - Excerpts from the Lectionary for Mass © 2018, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: ruskpp/Adobe Stock

ATTENTIVE TO GOD'S PRESENCE

Summer is in full swing and tent camping is often a memory-making part of it—sometimes just because of the difficulties of putting up the tent! In today's first reading we see Abraham sitting at the entrance to his tent and welcoming three unexpected strangers. By the end of the story God's covenant with Abraham is renewed with the promise that Sarah will give birth to a son. Psalm 15 answers the question, "Lord, who may abide in your tent?" The answer leaves little doubt about what is required to live in the presence of the Lord. In his letter to the Colossians Paul confirms that "the mystery" that was hidden from past ages is now being revealed. The Gospel account of Martha and Mary's ways of welcoming Jesus again emphasizes the central truth that God's promise of salvation is real and present—if only we would listen.

CHOOSING THE BETTER PART?

Is it possible to listen to the Gospel story about Mary and Martha without immediately "hearing between the lines" as Martha mutters to herself, "Why do I have to do all the work around here?" Or without always feeling the sting of Jesus' gentle reprimand of Martha? Without slotting our friends into either the "Martha" or "Mary" column? Without quickly "translating" the story into a lesson about the value of listening over action? Interestingly, Mary never says a word in this story. All of the dialogue is between Jesus and Martha. The importance of first listening to Jesus is, without a doubt, essential to discipleship. We need to be deeply rooted in the Word of God if we want to spread the Good News and stand firm in time of trial or temptation. Yet what does that mean when guests need to be fed?

WHEN WORK BECOMES OUR PRAYER

We know that hospitality to strangers was a central value in the cultural world of Jesus. Abraham's welcome of the three strangers at his tent was expected protocol for the time. Sarah's meal-making for the unexpected guests is blessed with welcome news of a son—and the keeping of God's promise to Abraham. Immediately before the Mary and Martha story in the Gospel of Luke is the story of the Good Samaritan. That parable is unwavering about the importance of action—of going out of our way for others. In the Abraham and the Good Samaritan stories, action predominates. Yet in the next chapter of Luke when a woman in the crowd shouts out, "Blessed is the womb that carried you . . .," Jesus responds, "Rather, blessed are those who hear the word of God and observe it." Hymn-writer Herman Stuempfle expresses well the relationship between action and contemplation when he writes that we thank the Lord both for quiet time and for the Word that accompanies us in our work and helps make that work a prayer.

TODAY'S READINGS

Genesis 18:1–10a
 Psalm 15: 2–3, 3–4, 5
 Colossians 1:24–28
 Luke 10:38–42



DECIMOSEXTO

DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

17 DE JULIO
DE 2022



María... se sentó
a los pies de Jesús
y se puso a escuchar
su palabra. *Lucas 10:39*

© J. S. Paluch Co., Inc. • Leccionario © 1975, 1987, 1998, CEM-LSCCB. Todos los derechos reservados. Foto: ruslepp/Adobe Stock

ATENTOS A LA PRESENCIA DE DIOS

El verano está en pleno apogeo y las acampadas en tiendas de campaña suelen ser un recuerdo de estas, a veces sólo por las dificultades para montar la tienda. En la primera lectura de hoy vemos a Abraham sentado a la entrada de su tienda y acogiendo a tres inesperados desconocidos. Al final de la historia, la alianza de Dios con Abraham se renueva con la promesa de que Sara dará a luz un hijo. El Salmo 15 responde a la pregunta: “Señor, ¿quién puede habitar en tu tienda?” La respuesta deja pocas dudas sobre lo que se requiere para vivir en la presencia del Señor. En su carta a los Colosenses, Pablo confirma que “el misterio” que estaba oculto desde épocas pasadas se está revelando ahora. El relato evangélico sobre la forma en que Marta y María acogieron a Jesús vuelve a subrayar la verdad central de que la promesa de salvación de Dios es real y está presente, si tan sólo la escuchamos.

¿ELEGIR LA MEJOR PARTE?

¿Es posible escuchar el relato evangélico sobre María y Marta sin “oír entre líneas” inmediatamente cuando Marta murmura para sí misma: “¿Por qué tengo que hacer yo todo el trabajo aquí?” ¿O sin sentir siempre el aguijón de la suave reprimenda de Jesús a Marta? ¿Sin encasillar a nuestros amigos en la columna de “Marta” o “María”? ¿Sin “traducir” rápidamente la historia en una lección sobre el valor de la escucha sobre la acción? Curiosamente, María nunca dice una palabra en esta historia. Todo el diálogo es entre Jesús y Marta. La importancia de escuchar primero a Jesús es, sin duda, esencial para el discipulado. Necesitamos estar profundamente arraigados en la Palabra de Dios si queremos difundir la Buena Nueva y mantenernos firmes en tiempos de prueba o tentación. Sin embargo, ¿qué significa eso cuando los invitados necesitan ser alimentados?

CUANDO EL TRABAJO SE CONVIERTE EN NUESTRA ORACIÓN

Sabemos que la hospitalidad con los extranjeros era un valor central en el mundo cultural de Jesús. La acogida de Abraham a los tres forasteros en su tienda era el protocolo esperado para la época. La preparación de la comida por parte de Sara para los invitados inesperados fue bendecida con la grata noticia de un hijo, y el cumplimiento de la promesa de Dios a Abraham. Inmediatamente antes de la historia de María y Marta en el Evangelio de Lucas está la historia del Buen Samaritano. Esa parábola es inquebrantable en cuanto a la importancia de la acción, de desviarse de nuestro camino por los demás. En las historias de Abraham y del Buen Samaritano predomina la acción. Sin embargo, en el siguiente capítulo de Lucas, cuando una mujer de la multitud grita: “Bendito sea el vientre que te llevó . . .”, Jesús responde: “Más bien, dichosos los que escuchan la palabra de Dios y la cumplen”. El cantautor Herman Stuempfle expresa bien la relación entre acción y contemplación cuando escribe que agradecemos al Señor tanto el tiempo de silencio como la Palabra que nos acompaña en nuestro trabajo y ayuda a hacer de ese trabajo una oración.

LECTURAS DE HOY

Génesis 18:1-10a
Salmo 15 (14): 2-3, 3-4, 5
Colosenses 1:24-28
Lucas 10:38-42



We Were Born Ready

Born Ready is a forum to empower, equip, mobilize and resource Catholics to fulfill their baptismal call to serve women, children and families, especially women in difficult and unexpected pregnancies.

On Jan. 22, the California Bishops issued a statement committing to a vision of support for women, children and families. This is who we are as Catholics. For more than 2,000 years, Catholics have cared for the most vulnerable by founding the first hospitals, orphanages and social safety nets. We provide food, drink, clothing, shelter, healthcare, visitation of the sick and imprisoned, and comfort for the afflicted and the dying. We were born ready.

Now, as some states in the U.S. ban abortion and others seek to be abortion destinations, Catholics will stand in the gap to support women, children and families with life-affirming resources. We want every child, every woman, every family, to be supported in their dignity as a child of God, knowing that they too are born ready.

Learn how you can get involved and sign up for updates today at [WeWereBornReady.com](https://www.WereBornReady.com)

Nacimos Para esto

Born Ready es un foro para capacitar, equipar, movilizar y dotar de recursos a los católicos para que cumplan con su llamada bautismal de servir a las mujeres, los niños y las familias, especialmente a las mujeres en embarazos difíciles e inesperados.

El 22 de enero, los obispos de California emitió una declaración comprometiéndose a una visión de apoyo a las mujeres, los niños y las familias. Esto es lo que somos como católicos. Durante más de 2000 años, los católicos han cuidado de los más vulnerables fundando los primeros hospitales, orfanatos y redes de seguridad social. Proporcionamos comida, bebida, ropa, refugio, atención sanitaria, visitamos a los enfermos y a los encarcelados, consolamos a los afligidos y a los moribundos. Nacimos preparados.

"¡No tengo miedo, he nacido para esto!"

-Santa Juana de Arco

Aprenda cómo puede participar y regístrese para recibir actualizaciones hoy en [WeWereBornReady.com](https://www.WereBornReady.com)

SUPPORT CHANGES EVERYTHING

